

LEVANTAMENTO SOBRE A SITUAÇÃO ATUAL DAS POPULAÇÕES INDÍGENAS NO BRASIL.

- Ficha padrão -

INSTRUÇÕES PARA O PREENCHIMENTO

CEDI - P. I. B.  
DATA 04/06/86  
COD. ATD 02

1. Esta é uma ficha padrão utilizada para registrar as informações básicas a respeito da situação atual dos grupos indígenas no Brasil. Compõe-se de 59 questões, divididas nos seguintes itens : nome do grupo, língua, localização, população, tutela/assistência, educação, saúde (\*), situação da terra e subsistência.
2. A ficha padrão foi feita para abranger todos os grupos indígenas que vivem no país, em regiões e em condições de vida bastantes diferentes. Portanto, o colaborador (aquele que preencher a ficha) deverá adaptá-la à realidade concreta do grupo indígena e ao seu conhecimento. Assim, cada colaborador deve sentir-se à vontade para devolver a ficha sem responder todas as questões ou para acrescentar informações que julgue necessárias.
3. **IMPORTANTE** : Cada ficha padrão deve ser preenchida sempre que possível para cada grupo local ou aldeia. Ou seja, nos casos de um mesmo grupo indígena que vive em mais de uma aldeia - grupo local - o colaborador deve deixar claro sobre qual delas está fornecendo informações. Isto não exclui a possibilidade do colaborador dar informações gerais sobre o grupo todo, ou sobre aldeias/grupos locais do mesmo grupo indígena.
4. Caso os espaços deixados em branco para as respostas não sejam suficientes, utilizar o verso das folhas.

Dados Pessoais do Colaborador

Nome : \_\_\_\_\_

Endereço : \_\_\_\_\_

CEP : \_\_\_\_\_ Cidade : \_\_\_\_\_ Estado : \_\_\_\_\_

Profissão : \_\_\_\_\_ Há quanto tempo conhece o grupo indígena ?

\_\_\_\_\_ Atividade exercida junto ao grupo indígena :

\_\_\_\_\_ Qual(ais) grupo local(ais) ou aldeia(s) conhece melhor ? \_\_\_\_\_

Data de preenchimento da ficha : \_\_\_\_\_

ENDEREÇO PARA RESPOSTAS : "Levantamento sobre a situação atual das populações Indígenas no Brasil".

Caixa Postal 54.097

01000 São Paulo SP Brasil

(\* Segunda edição revista na parte de saúde - Dez./79.

VIRAR VERSO.

- 1 - JURSON CALDAS GOES - CHEFE DO P.I.
- 2 - AREOLDINO AMARAL COSTA - ATENDENTE DE ENFERMAGEM
- 3 - MARIA FATIMA PONTES COSTA - PROFESSORA
- 4 - ROBERTO LIMA DA COSTA - TECNICO AGRICOLA  
 P.I. TROCARÁ - TUCURUI - PARA  
 CEP - 68460  
 CAIXA POSTAL - 134 (FUNAZI)

- 1 - UM MÊS
- 2 - DOIS ANOS
- 3 - DOIS ANOS
- 4 - UM MÊS

P.I. TROCARÁ - 08 DE JUNHO DE 1980.

NOME DO GRUPO

1. Nome pelo qual o grupo é mais conhecido : ASSURINI
2. Grupo local / Aldeia (Ver item nº 3 das "Instruções para o preenchimento"): Vide comentários acima do mapa.
3. Outros nomes do grupo :

ASSURINI DO TROCARA.

LÍNGUA

4. Que língua o grupo fala ? TUPI - SUB-GRUPO ASSURINI-
5. Existem no grupo índios que falam português ? Precisar sexo e idade dos que falam português : TOCOS FALAM PORTUGUÊS AOS ANOS 30 e 40 -
6. Que tipo de português falam (Preencher com X):  
 falam o português regional fluentemente X  
 falam o português regional não fluentemente
7. Todo o grupo fala a sua língua ? Quem não fala ? Precisar sexo e idade dos que não falam a língua original : Parece que nem todos -
8. Que outras línguas (indígenas ou não) são difundidas no grupo ? Quem fala estas línguas ? Precisar sexo e idade dos que falam esta(s) língua(s) e em que situações ou ocasiões estas línguas são usadas :

9. Entre eles, os índios dessa aldeia, que língua falam ?

TUPI e PORTUGUÊS

LOCALIZAÇÃO

10. Município : TUCURVI Estado : PARÁ
11. Referências geográficas gerais (rios limítrofes, acidentes geográficos vizinhos, etc.): VIDE MAPA

11. (cont.)

12. Referências geográficas sobre a localização da aldeia (Se na floresta, no cerrado, beira de rio, etc.):

Beira do Tocantins -  
Floresta.

POPULAÇÃO (Lembre-se que é a população, sempre que possível, por aldeia ou grupo local). TOTAL: 106

13. População atual total, por faixa de idade e sexo :

Sexo Masculino: <u>55</u>	Homens Adultos : <u>27</u>
Sexo Feminino : <u>51</u>	Mulheres Adultas : <u>25</u>
Total : <u>106</u>	Crianças Masc. : <u>28</u>
	Crianças Femin. : <u>26</u>
	Total : <u>106</u>

(Obs.: esta questão pode ser respondida utilizando-se o modelo dos formulários da FUNAI)

14. Os dados de população da pergunta anterior foram obtidos por quem ?

Atendente do Posto - Índios Como? Inspeção direta  
Em que data foi feita a contagem ou estimativa ? Por casa e individualmente

15. Existem indivíduos ou famílias deste grupo que estejam desaldeados ?

Dar uma idéia de quantos são e onde estão :

INHANI - Desaldeados em 1976  
1 no Muru - Voldemar  
1 José a montante do Posto.  
APUHI, Belém, Pava Kané - Eva pucisuaris de Senara.  
Raimundo -> Atendente em Xikim do Bacajá  
Naheri - atendente em Kokvaizoro.  
Ritinga -> pucisuaris de FUNAI - Frente Arava  
Outros, não localizados

Miori -> no TAVA' casado com Raimundo (Amiranga)  
Antonia -> morou em TUCUROS.

CÓD.

16. Existem informações da população do grupo para os anos anteriores ?

Quais ? (Citar total, data e fonte):

Roger Cavaca - Expediente Aruand -  
Delegacia da FUNAI (?)

17. Dar o formato da aldeia, número de casas, número médio de moradores por habitação, o tipo de construção empregado (se é o tradicional do grupo ou é o modelo regional); Dê também uma descrição do tipo de material usado para a construção. (Se facilitar, pode-se desenhar)

19 Casas - 2 aldeias - e alguns grupos dispersos - (Vide Napa) e gráfico da aldeia.  
Casas de tipo regional. Paredes construídas com casca de paxiuba.

TUTELA E ASSISTENCIA

18. O grupo é atendido pela FUNAI ? Como ? Se houver Posto Indígena citar o nome e descrever as instalações, equipamentos, pessoal, atividades desenvolvidas, etc.

POSTO INDÍGENA TROCARÁ

Chefe de Posto.

Atendente de enfermagem

Proprietária.

Técnico agrícola.

Braçalis → 2

Intérprete índio, funcionários da FUNAI.

APOTI → funcionário de FUNAI (Índio)

LINO DAIA → Braçal.

19. Existem projetos da FUNAI na área? Mencione os projetos em execução e os planejados. Descreva brevemente: quando começaram, instalações, verbas, pessoal, tipo de atividade, participação dos índios, etc.

Projeto em execução -> Gado - Pastagem -  
 17 alho cercado - 1 área para cercar - 17 cabeças de gado - o índio Galtá Assurini cuida dele -  
Projeto Srinocultura (ainda não implantado)  
 35 porcos soltos -  
 Agricultura (Existe o material - Projeto ainda não implantado -  
Horticultura (implantado) - Repolho - Alface -  
 Beringela - cenoura - Beterraba - rabanete - tomate -  
 pimentão - pepino - Salsa - cebola - Quiabo -  
 Feijão - Melão - Abacate - Xuxu - Cerveja - Gelo -

20. Outros projetos em andamento na área indígena (Por exemplo geridos pela própria comunidade indígena e outros).

Roca com uva 1977 de 150 sacas de arroz -

1979 - 20 sacas de arroz  
30 — de milho -

21. Missões religiosas. O grupo tem algum tipo de relação com missionários religiosos? ( ) Sim  Não - *linguista do SIL - Samfent*

73-77

22. Em caso afirmativo, descrever qual(ais) a(s) Missão (ões) e o tipo de atividade que exerce :

(Igreja a que pertence, ordem religiosa, nº de missionários, instalações da missão, se fazem visitas e/ou tem base na área indígena, tipo de trabalho que executam, etc.)

23. Além da FUNAI e das Missões religiosas, existem outros grupo ou entidades que apoiam/auxiliam este grupo indígena?  Não ( ) Sim. Como ?

*Prestitos de dinheiro pelos agricultores, localizados em área adjacente a Reserva*

EDUCAÇÃO

(Obs. : Sabendo-se que cada grupo indígena possui seu próprio sistema de educação, este item deseja saber algumas informações sobre as escolas para índios - FUNAI e/ou Missões- ou escolas para a população brasileira regional e que os índios frequentem).

24. Há escola(s) para os índios na Missão, Posto ou aldeia ? Dar uma breve descrição das instalações : *Ha' uma escola do PTA - Com Professora da FUNAI - Casa de madeira, filtro, 26 carteiras - quadro negro - mesa e cadeira e Estante - a FUNAI fornece cadernos, lápis - -*

25. Desde quando há escola(s) no local ? Por iniciativa de quem ?

*Desde 1977 da Funai - Houve 2 professoras de Prefeita, anteriormente - a Velda do SIL alfabetizou na Escola a índia Nazari - > Nicholson*

26. Os índios frequentam escolas juntamente com a população regional local ? ( ) Sim ( ) Não. Onde ?

*Antes de 1977 alguns se deslocavam até a localidade TAVA - Sindiindus -*

27. Descreva brevemente as características e o funcionamento da escola que os índios mais frequentam atualmente .

- Quem ensina (especificar se existem índios monitores/professores ou auxiliares e qual a sua formação): *A Professora - Mas tem monitor -*

- Horário de funcionamento : *De Tarde -*

- Continuidade do funcionamento : *daí se aula de outubro a dezembro - Param as aulas por causa da enchente - Somente com a inundação do PTA é que se poderá dar aula o ano todo -*

(27. cont.)

- o ensino é monolíngue ou bilingue ? *Monolíngue*

- número aproximado de alunos (dar o sexo e a idade)

*22 alunos. 9 masculinos 13 femininos  
Os pais os estimulam a vir.*

- qual as matérias ensinadas ? *Português e Matemática*

*Eles pediram umas umas educadoras mas em pra  
com corte cultura, enfermagem, agricultura*

SAÚDE

28. De hoje, há um ano atrás, quantas crianças nasceram ? ..... *6* .....

Ocorreu alguma complicação nestes partos ? Não  Sim ( )

O que ? .....

29. Onde são feitos os partos ? Hospital ( ) Domicilio  Outro ( )

Especifique.....

Quem faz os partos ?  Pessoa da família (Dar o parentesco com os pais da criança).....

( ) Médico

( ) Atendente

( ) Outros (Especificar):.....

30. Praticam alguma forma de controle de natalidade ? ( ) Não (?) Sim

Como ? .....

Praticam o infanticídio ?  Não ( ) Sim; Quando ? .....

31. Até que idade as crianças mamam no peito ? .. *aprox. 2. ano* .....

32. De hoje, há um ano atrás, quantas pessoas morreram ? ..... *Uma* .....

- Tiveram assistência médica antes da morte ?  Não ( ) Sim

- Quem a prestou ? .....

- De que morreram estas pessoas e que idade tinham ?

*provavelmente de acidentes, e esse surto*

- Quais as causas de morte mais frequentes ?

*acidentes*

33. Quais as doenças mais frequentes nas crianças (em ordem decrescente)?

*acidentes e malária*

Quais as doenças mais frequentes nos adultos (em ordem decrescente)?

*malária*

33. (cont.)

34. Existe profissional de saúde trabalhando na área ? ( ) Não (X) Sim  
Que formação tem ? ..... *colégio* .....  
Há quanto tempo trabalha na área ? .. *2,5 anos* ..... Quem paga ? .....  
..... *FUNAI* .....

- A equipe volante da FUNAI presta assistência na área ? ( ) Não (X) Sim  
Com que frequência ? ..... *aprox. de 15 dias* .....  
Como é o seu relacionamento com a população ?  
*muito boa*

- Existem outras entidades prestadoras de serviço de saúde ? ( ) Não (X) Sim  
Especifique : .. *SES.P.A.* .....

- No último ano, quantas pessoas foram encaminhadas para internação ?  
..... *3 pessoas* .....

- Para que hospitais foram encaminhados ? .. *Clinica Tucumã* ..  
- Quais foram os diagnósticos feitos ? .. *malária* ..

35. Quais as vacinações realizadas na população indígena (Marcar com X)  
Quando e por quem foram realizadas ?

	ANO	Por quem
( ) Sabin para poliomielite	.. <i>1979</i> ..	..... <i>Atendente</i> .....
( ) BCG para tuberculose	.. <i>1978</i> ..	..... <i>E.V.S.</i> .....
( ) Tríplice para crupe, tétano e tosse comprida	.. <i>1979</i> ..	..... <i>Atendente</i> .....
( ) Sarampo	.. <i>1978</i> ..	..... <i>E.V.S.</i> .....
( ) Anti-variólica	.. <i>1978</i> ..	..... <i>E.V.S.</i> .....

- Quantas pessoas foram, aproximadamente, vacinadas ? *100*

- Existe registro destas vacinações no Posto, Missão ou aldeia ?  
(X) Sim ( ) Não (Marcar com um X)

Existem fichas médicas individuais ? (X) Não ( ) Sim. Como é o modelo ?

36. Existe água potável em abundância ? (X) Não ( ) Sim

- É dado algum tratamento aos excretos ? ( ) Não (X) Fossa ( ) Enterram

- É feita a borrifação anti-malária com inseticida ? ( ) Não (X) Sim  
Quantas vezes ? *2 vezes p/ano*

37. Assinale os medicamentos existentes no local (Marcar com X)

(cont.)

37. Assinalar os medicamentos usados :

- (X) Analgésicos
- (Y) Antibióticos
- ( ) Antifúngicos
- ( ) Antihistamínicos
- (\*) Alcool
- (X) Vermífugos
- (\*) Material curativo
- ( ) Outros - Especificar :.....  
*antitérmicos, antipalúdicos*

- Quais os medicamentos que mais fazem falta ?... *Vermífugos, antimaláricos*

38. Os índios tem livre acesso aos medicamentos e remédios ? ( ) Não ( ) Sim (X). Quem administra os medicamentos ? *atualmente*

39. Existe pajé ou xamã atuante ? (X) não ( ) Sim

- Para que problemas ele dispõe de tratamento ? Qual o tipo de tratamento empregado ?

- É feita distinção entre doença de branco e doença de branco ? *não*

- Qual a relação do pajé, feiticeiro ou xamã com o pessoal encarregado da medicina profissional e vice-versa ?.....  
*boa relação*

Observação :

Existe algum ponto importante no campo de saúde que não tenha sido abordado neste questionário ? Por favor se sinta à vontade para completar o que julgar necessário :

SITUAÇÃO DA TERRA

40. Qual a extensão da área efetivamente ocupada pelo grupo indígena, de acordo com seus usos e costumes e tradições? (Importante : dar a extensão e os limites, levando em consideração as áreas da aldeia, das roças, dos campos de caça, pesca, área de coleta e demais perambulações).

A Reserva dos Arerimú do Tocantins foi demarcada em 1977 - e' de 20.000 hectares - Com 12km de frente ao Tocantins - 27km até os fundos. (Vide mapa)

41. Situação jurídica (legal) e extensão da área (marcar com X):

- ( ) Sem nenhuma providencia
- ( ) Interditada
- ( ) Delimitada
- ( ) Demarcada parcialmente
- ( ) Demarcada totalmente X

Extensão

20.000 hectares

(Obs.: No caso de área demarcada, citar no, data e histórico do decreto)

42. Dê um breve histórico da ocupação da área pelo grupo indígena :

Vide : "Índios e Castanheiros" de Roppe de Barros Lapaia -

42. (cont.)

43. A área indígena está invadida, intrusada? ( ) Não (X) Sim. Dê uma breve descrição de quem está invadindo, desde quando e a extensão da invasão:

Desde 1976 a área está invadida por um fazendeiro, Sebastião Francisco Guilvaz, instalado na margem esquerda do rio Tocaraí e poucos minutos da confluência deste rio com o Tocantins. Em Junho de 1980 a antropóloga Lúcia Vidal denunciou o fato à Delegacia Regional de Foz de Iguaçu em Belém, que no dia 25 de Junho mandou um contingente da Polícia Federal retirar o invasor da Reserva.

Devido à proximidade de fazendas vizinhas, de povoados ao longo do Tocantins, a estrada Tucuruí - Laneta que corta a Reserva, e a facilidade de acesso pelo Tocantins o território precisa de uma vigilância contínua por parte dos índios e dos funcionários do PAF.

44. Houve conflitos entre índios e invasores? Dê um breve histórico, principalmente para os últimos 10 (dez) anos:

Houve conflitos - Nas ultimas o índio se adaptavam à situações para sobreviverem. Foi somente em Junho de 1980 e' que a FUNAI dinamizou o trabalho do PNT em defesa da comunidade indígena, com maior vigilância sobre intrusos, explorados pelos regionais em pesca da rede de cage, pesca e artesanato e dinamizar de projetos comunitários desenvolvidos pelos índios com o apoio da FUNAI -

45. Existem projetos de desenvolvimento econômico na região (em execução ou planejados) que afetam direta ou indiretamente o grupo indígena?

(Marcar com X)

- |                                                                                  |                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Colonização                                  | <input checked="" type="checkbox"/> Extrativismo vegetal e animal |
| <input type="checkbox"/> Mineração - Pesquisas.                                  | <input checked="" type="checkbox"/> Estrada                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> Agricultura                                  | <input checked="" type="checkbox"/> Energia (Hidroelétricas)      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Pecuária                                     |                                                                   |
| <input type="checkbox"/> Outros (especificar): <u>Pesca (Tocantus) - Turismo</u> |                                                                   |

46. Descreva brevemente o(s) tipo(s) de projeto(s), mencionando quando começaram, tamanho, tipo de empresa, investimentos, e como afetam a vida do grupo indígena direta ou indiretamente.

A Reserva Assunim sofre o impacto direto e indireto das fazendas instaladas ao redor da Reserva.

46. (cont.)

47. Cite os núcleos regionais de população brasileira com os quais o grupo indígena mantém relações e mencione brevemente o tipo e a frequência do relacionamento (com fazendas, acampamentos, vilas, cidades, etc.):

*(Vide mapa)*

cóp.

48. Descreva as relações do grupo indígena local com outras aldeias do mesmo grupo (visitas, casamentos, trocas economicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Uma certa aproximação com os  
PARAKANT -

49. Descreva as relações do grupo indígena com outros grupos indígenas (casamentos, visitas, trocas economicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

SUBSISTENCIA

50. Fontes de subsistencia (numerar por ordem de importancia):

(3) Caça (2) Pesca (4) Coleta (X) Agricultura

51. Principais produtos agrícolas. Citar e numerar por ordem de importancia :

mandioca, milho, arroz etc

52. Principais produtos da pesca. Citar e numerar por ordem de importancia :

peixe

53. Principais produtos da coleta. Citar e numerar por ordem de importancia :

catinga - do - Pau

54. Principais produtos da caça. Citar e numerar por ordem de importancia :

vado, porco etc

55. Principais produtos do artesanato. Citar e numerar por ordem de importancia :

arroz, feijão, milho, feijão, mandioca, artesanato etc

56. Dos produtos citados destacar o(s) principal(is) e descrever brevemente como são produzidos e para quem (para consumo próprio/para troca ou comercialização). Nesta resposta considerar apenas o que é produzido dentro da área indígena, pelo próprio grupo.

artesanato e farinha e catinga

artesanato - produzido para comercialização

farinha - produzido para consumo próprio e comercialização

atinga - para comercialização

56. (cont.)

57. Do(s) produto(s) principal(ais) produzido(s) para vender explicar como é feita a comercialização. Quem são os intermediários ?

- 1- Vendem individualmente na Estrada,  
em Tucuruí, ~~Pará~~
- 2- através da arte índia em Belém,  
sendo o intermediário o chefe de  
PATO acompanhado ou não de um  
índio
- 3- através do Sacoí em Belém (Castanho)

58. O grupo indígena, ou parte de seus membros, trabalha para fora, isto é serve de mão de obra? Em que atividades? Dê uma idéia do número, sexo e idade dos que trabalham para fora. Quais as condições do trabalho?

Até pouco tempo trabalhavam para o interior como mão de obra barata, roçando e plantando os produtos agrícolas.  
3 elementos são mais idosos, 38, 30 e 20 anos.

59. Existe algum aspecto importante que não foi possível registrar nas respostas anteriores? Qual?

a dependência do grupo, junto às unidades populacionais vizinhas, para a obtenção de dinheiro, necessário à sua sobrevivência.

Obrigado pela colaboração!

79-80 - 16 roças, as redes das aldeias e  
casas isoladas.